

O Come, All Ye Faithful

哦，來，蒙恩群眾

O come, all ye faithful

哦，來，蒙恩群眾

Joyful and triumphant

快樂而又歡欣；

O come ye, o come ye to Bethlehem

哦，來，速速來，同到伯利恆，

Come and behold Him

歡然朝見祂 -

Born the King of Angels!

天國永遠君王。

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

Christ the Lord

基督我主

Sing choirs of angels,

唱啊！天使天軍，

sing in exultation

揚起歡樂歌聲；

O sing all ye bright Hosts of heav'n above

唱啊！諸天子民，同發歡聲：

Glory to God, all glory in the highest

“榮耀歸神，榮耀歸於至高神！”

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

O come, let us adore Him

哦，來，歡欣敬拜祂；

Christ the Lord

基督我主

Yea Lord we greet Thee

歡迎！救主，歡迎！
born this happy morning
降生特為救贖；
Jesus to Thee be all glory giv'n
願耶穌我恩主永受尊敬：
Word of the Father now in flesh appearing
“奇哉，主真道；神藉肉身顯明！”
O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
Christ the Lord
基督我主

O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
O come, let us adore Him
哦，來，歡欣敬拜祂；
Christ the Lord
基督我主

This Is Amazing Grace ***這是奇妙恩典***

Who breaks the power of sin and darkness
Whose love is mighty and so much stronger
The King of glory the King above all kings
誰破除黑暗 罪惡的權勢
誰愛的大能 遠勝過一切
榮耀的君王 萬王之王耶穌

(二)

Who shakes the whole earth with holy thunder
And leaves us breathless in awe and wonder

The King of Glory, the King above all kings

誰以雷聲來 震動這世界
誰令人讚嘆 祂奇妙作為
榮耀的君王 萬王之王耶穌

(副)

This is amazing grace,
this is unfailing love
That You would take my place
that You would bear my cross

這是奇妙恩典 祢不失敗的愛
祢竟會代替我 為我承擔十架

You laid down Your life
That I would be set free

Oh Jesus I sing for
All that You've done for me
捨下祢的生命 釋放我得自由

耶穌我宣揚祢所做的一切
祢所做的一切

(三)

Who brings our chaos back into order
Who makes the orphan a son and daughter
The King of Glory, the King of Glory

誰把我混亂 帶回到秩序
誰使這孤兒成為神兒女
榮耀的君王 萬王之王耶穌

(四)

Who rules the nations with truth and justice
Shines like the sun in all of its brilliance
The King of Glory, the King above all kings

以真理公義 祢掌管列國
在一切事上 如明光照耀
榮耀的君王 萬王之王耶穌

(副)

This is amazing grace,
this is unfailing love
That You would take my place
that You would bear my cross

這是奇妙恩典 祢不失敗的愛

祢竟會代替我 為我承擔十架
You laid down Your life
That I would be set free
Oh Jesus I sing for
All that You've done for me
捨下祢的生命 釋放我得自由
耶穌我宣揚 祢所做的一切
祢所做的一切

Go Tell It on the Mountain
到山嶺上去傳揚

Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，
Over the hills and everywhere
越過山崗到各地方，
Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，
Our Jesus Christ is born
傳耶穌基督降生。
When I was a seeker
I sought both night and day
I asked the Lord to help me
And he showed me the way
Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，
Over the hills and everywhere
越過山崗到各地方，
Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，
Our Jesus Christ is born
傳耶穌基督降生。
He made me a watchman
Upon a city wall
And if I am a Christian
I am the least of all
Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，

Over the hills and everywhere
越過山崗到各地方，
Go tell it on the mountain
到山嶺上去傳揚，
Our Jesus Christ is born
傳耶穌基督降生。

JOY TO THE WORLD
普世歡騰

[Verse 1]

Joy to the world the Lord is come
普世歡騰！救主下降，
Let earth receive her King
大地接她君王；
Let every heart prepare Him room
惟願眾心預備地方；
And Heaven and nature sing
諸天萬物歌唱，
And Heaven and nature sing
諸天萬物歌唱，
And Heaven and Heaven and nature sing
諸天，諸天，萬物歌唱。

[Refrain]

We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱
Joy to the world
普世歡騰
We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱

[Verse 2]

Joy to the world the Savior reigns
普世歡騰！主治萬方，
Let men their songs employ
眾民都當歌唱；
While fields and floods rocks hills and plains

沃野、洪濤、高山、平原，
Repeat the sounding joy
響應歌聲嘹亮，
Repeat the sounding joy
響應歌聲嘹亮，
Repeat repeat the sounding joy
響應，響應歌聲嘹亮。

[Refrain]
We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱
Joy to the world
普世歡騰
We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱

[Verse 3]
He rules the world with truth and grace
主以真理、恩典掌權，
And makes the nations prove
並使萬邦宣告：
The glories of His righteousness
祂的公義榮光四照，
And wonders of His love
祂愛何等奇妙，
And wonders of His love
祂愛何等奇妙，
And wonders wonders of His love
祂愛，祂愛何等奇妙。

[Refrain]
We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱
Joy to the world
普世歡騰
We will sing sing sing
我們要歌唱，歌唱

[Outro]
Joyful, joyful we adore Thee

快樂，快樂，我們敬拜
God of glory, Lord of love
榮耀之主愛之神；
Hearts unfold like flowers before Thee
心如花開，到主面前，
Opening to the sun above
心如旭日，我歡迎。
Joyful, joyful we adore Thee
快樂，快樂，我們敬拜
God of glory Lord of love
榮耀之主愛之神；
Hearts unfold like flowers before Thee
心如花開，到主面前，
Opening to the sun above
心如旭日，我歡迎。

97 居榮美之地

DWELLING IN BEULAH LAND

前在埃及為罪奴僕，不知何為自由；
Far away the noise of strife upon my ear is falling,
良心常有罪的重負，無處得拯救。
Then I know the sins of earth beset on every hand,
如今屬地事物纏累對我再無關係，
Doubt and fear and things of earth in vain to me are calling,
無何能使我離榮美之地。
None of these shall move me from Beulah Land.
(副)
今我登巍巍高山，在光天化日之中；
I'm living on the mountain, underneath a cloudless sky,
今我飲滾滾活泉，長年湧流無終；
I'm drinking at the fountain that never shall run dry;
今我得豐富，地滿乳蜜，路滴脂油，
O yes, I'm feasting on the manna from a bountiful supply,
恩重重-樂哉!今我居榮美之地。
For I am dwelling in Beulah Land.

(二)

前在埃及充滿可畏風暴、疑惑打擊;
Far below the storm of doubt upon the world is beating,
仇敵權勢何其難擋，我軟弱無力。
Sons of men in battle long the enemy withstand;
在神話語堡壘居住，我得平安護庇-
Safe am I within the castle of God's word retreating,
敵蹤消失，在此榮美之地。

(副)

今我登巍巍高山，在光天化日之中;
I'm living on the mountain, underneath a cloudless sky,
今我飲滾滾活泉，長年湧流無終;
I'm drinking at the fountain that never shall run dry;
今我得豐富，地滿乳蜜，路滴脂油，
O yes, I'm feasting on the manna from a bountiful supply,
恩重重-樂哉!今我居榮美之地。
For I am dwelling in Beulah Land.

(三)

來罷!可畏風暴吹襲，我再無所懼;
Let the stormy breezes blow, their cry cannot alarm me,
在神能手蔭蔽之下，我安享護衛。
I am safely sheltered here, protected by God's hand;
在此日光經常照耀，再無禍害臨及-
Here the sun is always shining,
here there's naught can harm me,
平安永久，在此榮美之地。
I am safe forever in Beulah Land.

(副)

今我登巍巍高山，在光天化日之中;
I'm living on the mountain, underneath a cloudless sky,
今我飲滾滾活泉，長年湧流無終;
I'm drinking at the fountain that never shall run dry;
今我得豐富，地滿乳蜜，路滴脂油，
O yes, I'm feasting on the manna from a bountiful supply,
恩重重-樂哉!今我居榮美之地。
For I am dwelling in Beulah Land.

(四)

我今四顧神聖作為，默念何等甘甜;
Viewing here the works of God, I sink in contemplation,

我見道路都經計劃，因聞祂恩言；
Hearing now His blessed voice, I see the way is planned;
在此我獲完全救恩，因得居聖靈裏，
Dwelling in the Spirit, here I learn of full salvation,
歡樂永久，在此榮美之地。

Gladly will I tarry in Beulah Land

(副)

今我登巍巍高山，在光天化日之中；
I'm living on the mountain, underneath a cloudless sky,
今我飲滾滾活泉，長年湧流無終；
I'm drinking at the fountain that never shall run dry;
今我得豐富，地滿乳蜜，路滴脂油，
O yes, I'm feasting on the manna from a bountiful supply,
恩重重-樂哉!今我居榮美之地。
For I am dwelling in Beulah Land.